

#### CONTRINDICATIONS:

- Unstable fractures and vertebrae dislocation which require surgery,
- serious injuries resulting from inflammations and cancer diseases,
- vertebra deformations and herniation of the nucleus pulposus which require immobilization,
- post-surgery conditions, especially with the use of bone graft.

#### CORSET ADJUSTMENT AND REGULATION

##### Warning:

- Safe and effective corset adjustment can be performed only by qualified personnel, under doctor's control,
- the most appropriate position to put on the corset is lying,
- height and width regulation should be performed once the corset is taken off the body,
- elements of the corset are bound together with bolts (loosing or changing the setting of the bolts allows to regulate the height of lateral part and the width of thoracic part of the corset),
- all the frame regulations (width and height) should be performed symmetrically,
- it's possible to adjust the corset to the patient's body by bending the thoracic arches and rear pad.

#### ADJUSTMENT AND FITTING:

1. Choose the size (please, check the size chart).
2. Put on the corset – the front pad should touch the upper edge of sternum manubrium (junction of clavicle and sternum).
3. Make sure that the bottom pad rests on the on the hypogastrium (underbelly), above the pubic symphysis;
4. Make sure that the lateral pads (upholstered elements) adhere to the trunk and the hinges should be at the height of anterior superior iliac spine, in midaxillary line, below iliac crest.
5. Adjust the rear pad to the pathological symptoms according to doctor's advice.

Size	S	M	L
Distance between sternum manubrium to pubic symphysis (cm)	37 - 44	41 - 48	45 - 52

#### CONSERVATION AND MAINTENANCE:

Product hygiene is important for patient's rehabilitation. Corset elements made of eco-leather can be cleaned with gentle soap and water. The corset should be dried before using. It can be cleaned with gentle detergents. Please, do not use the strong chemical detergents and bleaches.



#### ATTENTION!



Not observing the rules of personal hygiene and washing the product with inappropriate detergents may result in skin abrasion or other discomfort related to perspiration and spread of bacteria. Please do not use the product together with warming ointment or gel. After washing, rinse the product carefully - residue detergent left in the product may cause skin vexation and damage of the orthosis fabric. The product is not fireproof. Do not use close to the open sources of fire.

THE FINAL DECISION CONCERNING THE APPLICATION AND CHOICE OF THE EQUIPMENT BELONGS TO A CONSULTANT

## Instrukcja używania Instructions for use

# GORSET ORTOPEDYCZNY HX-3

GORSET ORTOPEDYCZNY TYPU JEWETTA Z UCHYLNĄ RAMĄ  
HYPEREXTENSION BRACE JEWETT TYPE MOVABLE PELVIC BAND

Numer katalogowy / Catalogue Number:	DRQB0B
Basic UDI-DI:	59017804DRQBQQ



**Qmed**<sup>®</sup>  
BY MEYRA



#### Producent/Manufacturer:

Mdh sp. z o.o.,  
Ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź  
Tel. +48 426 748 384  
www.mdh.pl, www.qmedbymeysra.pl

Wydanie 15.09.2021  
Edition 15.09.2021

## INSTRUKCJA UŻYWANIA

### GORSET ORTOPEDYCZNY HX-3 - Gorset ortopedyczny typu Jewetta z uchylną ramą

#### ZASTOSOWANIE:

- Stabilizacja piersiowo-lędźwiowo-krzyżowego odcinka kręgosłupa (t6-l-s) w stanach ostrych, przewlekłych i nieoperacyjnych,
- reklinalcja trzonów kręgowych,
- unieruchomienie po operacjach neurologicznych, neuroortopedycznych, onkologicznych i innych,
- choroba Scheuermanna.

#### PRZECIWWSKAZANIA:

- Niestabilne złamania i zwichnięcia kręgow wymagające leczenia operacyjnego,
- uszkodzenia znaczącego stopnia o etiologii zapalnej i nowotworowej,
- zmiany zniekształcające kręgow i wypadnięcia jądra miazdżystego wymagające innego unieruchomienia,
- stany po operacjach na kręgosłupie, zwłaszcza z użyciem przeszczepów kostnych.

#### SPOSÓB DOPASOWANIA I REGULACJI GORSETU

##### Uwagi na temat dopasowania gorsetu:

- Bezpieczne i efektywne dopasowanie gorsetu jest możliwe tylko przez wykwalifikowany personel pod kontrolą lekarza,
- preferowaną pozycją do zakładania gorsetu jest pozycja leżąca,
- regulacja wysokości i szerokości powinna być dokonana po zdjęciu gorsetu,
- poszczególne elementy gorsetu są ze sobą mocowane przy pomocy wkrętów (ich poluzowanie bądź zmiana ustawień umożliwia regulację wysokości w części bocznej i szerokości w części piersiowej),
- ustawienia ramy gorsetu (wysokość i szerokość) należy wykonywać symetrycznie,
- istnieje możliwość dopasowania gorsetu do sylwetki pacjenta poprzez dogięcie łuków piersiowych oraz peloty dolnej.

#### KOLEJNOŚĆ CZYNNOŚCI:

1. Wybór odpowiedniego rozmiaru gorsetu (patrz tabela rozmiarowa).
2. Umiejscowienie peloty mostkowej – powinna dotykać górnej krawędzi rękojeści mostka (połączenie obojczyka z mostkiem).
3. Usytuowanie peloty dolnej w ten sposób aby opierała się na podbrzuszu, powyżej spojenia łonowego.
4. Regulacja pelot bocznych tak, aby elementy wyściełające przylegały do tułowia a zawiasy znajdowały się na wysokości kolców biodrowych, przednich górnych, w linii pachowej środkowej, poniżej grzebienia talerza biodrowego.
5. Dopasowanie peloty tylnej na wysokości zmian chorobowych i zgodnie ze wskazaniami lekarza.

Rozmiar	S	M	L
Pomiar od rękojeści mostka do spojenia łonowego (cm)	37 - 44	41 - 48	45 - 52

#### KONSERWACJA:

Higiena produktu ma istotne znaczenie dla rehabilitacji pacjenta. Elementy gorsetu wykonane z ekoskóry mogą być czyszczone łagodnym mydłem i wodą. Przed założeniem gorsetu należy go całkowicie wysuszyć. Produkt toleruje łagodne środki dezynfekujące. Użycie do pielęgnacji silnie działających środków chemicznych oraz wybielających nie jest zalecane.



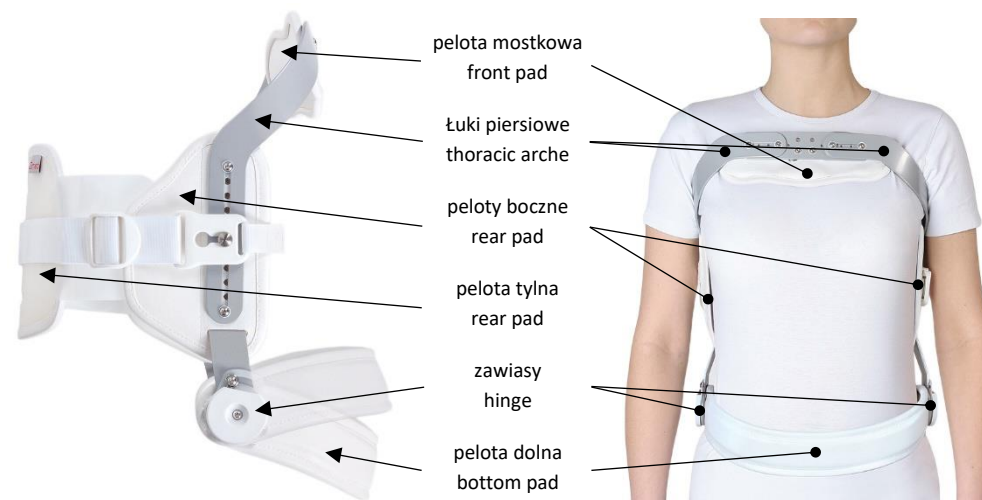
#### UWAGA!



Nieprzestrzeganie właściwej higieny osobistej, stosowanie niewłaściwych środków piorących może spowodować otarcia lub inne dolegliwości związane ze wzmożoną potliwością i rozwojem flory bakteryjnej. Nie należy stosować ortezy na żele i maści rozgrzewające. Należy pamiętać, że niewypłukane resztki detergentu mogą powodować podrażnienia skóry oraz uszkadzać materiał z którego wykonano wyrób.

Wyrób nie jest ognioodporny. Nie stosować w bezpośredniej bliskości otwartych źródeł ognia.

OSTATECZNĄ DECYZJĘ DOTYCZĄCĄ ZASTOSOWANIA I WYBORU ZAOPATRZENIA PODEJMUJE LEKARZ SPECJALISTA



## INSTRUCTIONS FOR USE

### ORTHOPEDIC CORSET HX-3 – Hyperextension brace Jewett type movable pelvic band

#### INDICATIONS:

- Stabilisation of thoracic-lumbar-sacral area (T6-L-S) in violent, chronic and inoperable conditions;
- reclination of vertebral trunks;
- stabilization of T6-L-S area after neurosurgery;
- oncologic surgery and other.